



联合国



气候变化框架公约

Distr.
GENERAL

FCCC/SB/2009/1/Summary
22 May 2009

CHINESE
Original: ENGLISH

附属科学技术咨询机构

第三十届会议

2009年6月1日至10日，波恩

临时议程项目 4

技术的开发和转让

附属履行机构

第三十届会议

2009年6月1日至10日，波恩

临时议程项目 7

技术的开发和转让

监测和评价技术转让框架执行有效性的业绩指标

技术转让专家组主席的报告草稿 *

摘 要

本说明摘要介绍技术转让专家组主席关于监测和评价技术转让框架执行有效性的业绩指标的报告草稿(FCCC/SB/2009/1)。

* 本文件因技术转让专家组在2009年5月13日至14日举行会议而逾期提交。

内 容 提 要

1. 缔约方会议在第 3/CP.13 号决定附件二中请技术转让专家组制定和测试一套平衡有效的绩效指标，供附属履行机构定期监测和评估技术转让框架的执行效果，以便采取有意义和有效的行动加强《公约》第四条第五款的执行。这项工作的成果可为两个附属机构以下工作提供意见投入：(1) 审查和评估《公约》第四条第 1 款(c)项和第五条的执行效果；(2) 审议新融资机制和工具推动技术开发和转让的作用；(3) 《公约》之下的长期合作行动。

2. 本报告是在两个附属机构第二十九届会议中期报告的基础上编写的。¹ 本报告的具体目标是：(1) 提供参与性设计进程(包括每个选定绩效指标的方法论表格)；(2) 报告收集数据评估绩效指标的经验；(3) 提供测试进程的总体评价结果。

3. 报告说明如何利用标准方法论表格² 处理每个绩效指标是具体、可衡量、可实现、相关和有时限指标的问题。32 个用以监测和评价技术转让框架执行效果的绩效指标的方法论表格和 8 个资金流动指标的方法论表格都已经完成。³

4. 根据测试结果⁴，建议采取实际步骤实施监测和评价系统。其中包括《公约》秘书处与有关政府间组织和国际组织之间制定一项提供所需数据的安排。为此，《公约》秘书处与有关政府间组织和国际组织之间需要寻求共同的技术分类方法。作为 2012 年后安排的一部分，需要对国家来文指南具体化，或需要制作模板，指导国家来文的报告工作，以便从各缔约方获得关键性具体绩效指标所需要的数据。报告还讨论了与每个关键性专题绩效指标有关的问题。

5. 报告分析了支持技术开发和转让的资金流动的可能影响。现在已制定了一个概念框架，用以制定有关资金来源的候选指标，包括认定影响性指标。这项工作已提出了 8 个经测试的不同层次的资金来源融资指标。

6. 资金流动的影响性指标与技术转让框架的绩效指标有联系。在有关影响性指标的工作后，有可能将技术转让框架目标与研究 and 开发以及技术成熟阶段的示范和部署联系起来。此外，与扶持性环境有关的指标是反映影响性指标的关键。

¹ FCCC/SB/2008/INF.6。

² FCCC/SB/2009/1, 附件一。

³ <http://unfccc.int/ttclear/jsp/EGTTDoc/sheets.pdf>。

⁴ FCCC/SB/2009/1, 附件二。

7. 技术转让专家组制定绩效指标的经验教训，有助于《公约》之下的长期合作行动问题特设工作组不断讨论《巴厘岛行动计划》(第 1/CP.13 号决定)第 1(b)(ii) 段所述“可衡量、可报告和可核实”的相关事宜。在缔约方进一步讨论，包括工作组第六届会议成果发表后，可提出这一工作与“可衡量、可报告和可核实”事宜相联系的建议。

8. 技术转让专家组正在考虑监测和评价技术转让框架执行效果的时间安排和频率，包括在 2010 年前在现有信息的基础上，可否利用拟议绩效指标，开始试点活动。

-- -- -- -- --